

Sa Cu Uu Carta I Tyaa Ra San Pedro

Tyaa ra Pedro inga carta
sii ñiyivi sino iñi

1 Yuhvi ra Simón Pedro, minoo muzu ra Jesucristo cui ta minoo apóstol ra. Tyei carta ya sii ndoho ra sa nañihi cuhva vaha ta nii xaan cuu iñi ndo sii ra Jesucristo tañi nii iñi maa ndi. Ñihi ndo cuhva cuan tañi ñihi maa ndi sii si vatyí ndoo xaan cuu ra Ndyoo ta ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

²Nacoo xaan ca sa vaha sa saha ra Ndyoo sii ndo, ta nacoo sa taxi añima ndo cuhva cuahan nacoto ca ndo sii ra Ndyoo ta sii ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo.

Cuhva iyo ñiyivi sino ndisa
cuii iñi sii ra Cristo

³Sihin tundyee iñi sa iyo sii maa ra Ndyoo, ta i saha ra sii yo tandihi cuii sa cuñi si sa cuenda cuhva cundito yo ta zavaha yo cuhva cuñi maa ra. I saha ra cuhva cuan sii yo quivi i quisaha nacoto yo sii ra. I cana ra sii yo sihin cuhva vaha xaan iyo ra ta sihin sa vaha xaan i zavaha ra.

⁴Ta zuun ñi sihin cuhva cuan i saha ra tuhun ra sii yo sa cuenda

cuhva cua zavaha ra. Cahnu xaan cuu tuhun ya, ta vale xaan si. Ta sa cuenda tuhun i saha ra Ndyoo sii yo, cuu nduu ndo ñiyivi vaha xaan tañi maa ra Ndyoo, ta cuu zandoo ndo sii sa ña vaha sa cuñi coño ñuhu ndo, sa cuñi zativi sii ndo. Ta ma cuu ca zacuu si sihin ndo.

⁵Ta sa cuenda ya cuñi si sa zañiñi ndo sii ndo. Nii xaan cuu iñi ndo, ta vityi nducu tucu ndo cuhva zavaha ndo sa vaha. Ta sihin sa zavaha ndo sa vaha, nducu ndo cuhva coto ca ndo sii ra Ndyoo.

⁶Ta tatu sa sito vaha ndo sii ra Ndyoo, cutuhva ndo cundyaca ñaha ndo sii maa ndo. Ta tatu sa cuu cundyaca ñaha vaha ndo sii ndo, cutuhva ndo cundyee xaan iñi ndo. Ta tatu sa cuu cundyee iñi ndo, yuhu ndo sii ra Ndyoo ta nducu xaan ndo cuhva zavaha ndo sa cuñi ra.

⁷Tatu sa cuñi ndisa cuii ndo sii ra Ndyoo, cuñi ndisa cuii ndo sii tandihi hermano, ta tatu sa cuñi ndisa cuii ndo sii tandihi hermano, cuñi xaan ndo sii tandihi ñiyivi.

⁸Tatu iyo tandihi cuii cuhva ya sii ndo ta cuahan nduñihi ca cuhva iyo si sihin ndo, cua cuu ndo ñiyivi sityiño ra Ndyoo sa ndisa, ta yivi

sa caha ñi cuu sa sito ndo sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

⁹Zoco ra sa ñahñi cuhva ya iyo sii, cuu ra tañi minoo ra cuaa a ra ña ndisi ndyehe. Sa naa iñi ra sa catyi ra vatyí cua zavaha ra cuhva cuñi ra Ndyoo quivi i zandasi ra Ndyoo cuatyí i zavaha ra quivi cuan.

¹⁰I cana ra Ndyoo sii ndo ta i casi ra sii ndo hermanos vatyí cua cuu ndo ñiyivi cua cuahnu vaha sihin Tuhun ra. Yucuan cuenda nducu xaan ndo cuhva zañaha ndo vatyí ñiyivi sii maa ra cuu sii ndo sa ndisa cuii. Vatyí tatu zavaha ndo tandihí cuii cuhva ya, ma ndoyo ñuhu ndo nu yozo cuii ca.

¹¹Ta cua nuña vaha ra Ndyoo andivi quihvi ndo nu ndyaca ñaha ra Jesucristo. Maa ra cuu ra ndyaca ñaha, ta zacacu ra sii yo.

¹²Ta ma zandoi sa zancohin iñi ndo tandihí cuhva ya vazu sa sito ndo sii si ta sa ndyee xaan iyo ndo sihin sa ndisa sa iyo sii ndo.

¹³Ta sica iñi vatyí vaha tatu ñi ñi sa ndito que ta zancohin iñi ndo ta cuhve zuhva tyiño sii ndo.

¹⁴Sa i zañaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, sii vatyí ña naha ca ta cua cui.

¹⁵Zoco ñi ñi sa ndite ta tyei tandihí cuhva ya, ta tatu sa sihi zoco cua nacohon iñi maa ndo tandihí cuhva ya ndya vaha ñi cuhva.

Ñiyivi sa ndyehe cuhva vaha xaan iyo ra Cristo

¹⁶Cuhva i nacatyí ndi sihin ndo sa cuenda tundyee iñi sa iyo sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo ta sa cuenda cuhva cua quisi tucu ra,

yivi xemvlu sa cahan ñiyivi ñi cuu cuhva cuan. Maa ndi sa sihin nuu ndi i ndyehe ndi vatyí minoo ra cahnu xaan cuu ra ta zehe ra Ndyoo cuu sii ra.

¹⁷I ndyehe ndi cuhva i zandutyaqui xaan ra Ndyoo Zutu yo sii ra, ta siñi ndi cuhva i zacahnu xaan sa zuun ñi maa ra Ndyoo sii ra nu i cahan ra sihin ra, ta i catyi ra: “Ihya ra cuu zehi. Cuñi xein sii ra. Zii xaan cuñi sihin ra.”

¹⁸Ta maa ndi siñi ndi nduzu cuan sa quita andivi, ñi ñi sa yucu ndi sihin ra Jesús xiñi yucu nu i zacahnu xaan ra Ndyoo sii ra.

¹⁹Ta sa sito ndi vatyí ndisa xaan cuu tuhun i tyaa ra profeta sa cuenda ra Cristo. Vaha tatu tyaa maa ndo yahvi sii si tañi minoo lámpara zandisi nu ñaa ndya quivi cua coo sa ndisi aña ndo vatyí cua cuhva ra Cristo sa cutuñi ca iñi ndo quivi cua quisi ra. Maa ra cuu tañi minoo tiño sa caña tatu sa vasi cundisi.

²⁰Zoco coto vaha ndo vatyí tuhun i tyaa ra profeta, ñahñi numinoo si sa cuu cutuñi vaha iñi yo sa maa ñi maa yo.

²¹Vatyí ra i tyaa cuhva cuan, ñá tyaa ra cuhva cuñi ñi maa ra. Ra i sityiño ra Ndyoo cuu ra, ta i cahan ra cuhva cahan Tatyí Ii ra Ndyoo sihin ra.

Ra zacuaha sa ña ndisa

2 I sicoo tucu ra zandavi ñaha sii ñiyivi hebreo ta sa naha. I catyi ra vatyí cahan ra tuhun i saha ra Ndyoo sii ra, zoco ña ndisa ra. Ta cua coo tucu ra zandavi ñaha nu yucu maa ndo. Zuhva zuhva ñi

cua zacuaha ra tuhun sa cua zativi sii ñiyivi. Cua cahan ra tuhun ra ndyaca ñaha sii yo, zoco cua zacuaha ra tuhun sa ña ndisa. Yaty xaana cua zanaa ra Ndyoo sii ra sa cuenda cuhva ña vaha zacuaha ra.

²Cuaha xaana ñiyivi cua cundyico sii ra, ta cua zavaha ñu cuaha xaana cuaty sihin coño ñuhu ñu. Ta sa cuenda maa ñu, ta cua cahan ñiyivi ndya vaha ñi sii Tuhun Ndyoo ta sii sa ndisa sa zañaha si.

³Cuñi ra ña vaha cuan xuhun, ta yucuan cuenda cua zandavi ñaha ra sii maa ndo sihin tuhun sa ña ndisa. Zoco ma cacu maa ra cuan. Cua ndyehe xaana ra tundoho vaty ndya ta sa naha sa catyi ra Ndyoo yozo caa cua zavaha ra sihin ñiyivi zavaha tacuan. Ñahñi inga ca cuhva sa cuenda maa ra.

⁴Ná zandasi ra Ndyoo cuatyí ángel quivi i zavaha ra cuatyí. I zavita ra sii ra sisi andyaya, ta yucuan i zandoo ra sii ra nuhñi ra sihin cadena nu ñaa. Ndatu ra quivi cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra.

⁵Ta ñá zandasi ra Ndyoo cuatyí ñiyivi i zavaha sa ña vaha ta sa naha. I zacoona ra zavi xaana ziqui ñu, ta i situ ndutya ñuu ñiyivi, ta sii ñi ra Noé i zacacu ra sihin usa tahan ñiyivi sii ra vaty i nacaty i ra sihin ñiyivi cuhva cuñi si sa zandoo ñu cuatyí ñu. ⁶Ta i zanaa tucu ra Ndyoo ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra. I sahmi ra sii si, ta i nduu si ñiyaa vaty cuñi ra vaty cua cuu si sa ndaa nuu ñiyivi cua zavaha sa ña vaha cuee ca vaty tacuan cua tahan tucu maa ñu. ⁷Zoco i zacacu ra Ndyoo sii ra Lot ñuu Sodoma cuan vaty minoo ra vaha i cuu ra

Lot, ta ñá cundyee iñi ra ndyehe ra cuhva quini xaana zavaha ñiyivi ña vaha cuan. ⁸Tandihi quivi i sindyaa ra vaha cuan ticui ñiyivi ña vaha cuan, ta uhu xaana cuu añima ra sa ndyehe ra ta sa siñi ra tandihi sa ña vaha i zavaha ñu. ⁹Ta zuun ñi cuhva cuan, sito maa ra Ndyoo yozo caa cua tyindyee ra sii ñiyivi yuhu sii ra ta zavaha ñu cuhva cuñi maa ra, ta cua zacacu ra sii ñu quivi nducu coto ihñi cuihna sii ñu. Ta cua tyaa ziin ra sii ñiyivi ña vaha ndya quivi cua tyicuhva ra sii ñu, ta ziqui cua tasi tuñi ra sii ñu. ¹⁰Ta ñihni ca cua tasi tuñi ra sii ñiyivi catyi vaty sito ñu sii ra ta zavaha ñu tandihi sa ña vaha sa cuñi maa ñu sihin coño ñuhu ñu, ta ña saha ñu sa cundyaca ñaha ra sii ñu. Zacahnu xaana ñu sii ñu, ta maa ñi sa cuñi maa ñu cuu sa zavaha ñu. Ña yuhu ñu cahan ñu ndya vaha ñi sii ra nahnu ca.

¹¹Zoco ángel, vazu nahnu ca ra ta iyo ca sa ndyaca ñaha ra, zoco ña caña iñi ángel tyaa ra cuaty sata ra nahnu ca cuan ta ña cahan ra ndya vaha ñi sii ra ityi nuu ra ndyaca ñaha sii yo.

¹²Zoco ñiyivi sa quehin tuhun, tañi quiti cuu ñu. Ñahñi sa siñi tuñi vaha iyo sii ñu. Ndito ñi maa ñu tañi ndito quiti. Cahan ñu ndya vaha ñi sii sa ña cutuñi iñi ñu. Ta sa cuenda cuatyí ñu, ndaha cua tiví ñu, ta cua coo quivi ta ta sica ñi cua zanaa ra Ndyoo sii ñu.

¹³Cua ñihni ñu sa tahan si sii ñu sa cuenda sa ña vaha i zavaha ñu. Zii xaana cuñi ñu zavaha ñu sa ña vaha vazu ora. Saha ñu ticahan nuu, ta zativi ñu tyiño ra Ndyoo nu sasi

ñu sihin ndo nu zacahnu ndo vico. Ñiyivi quiñi caa cuu ñu, ta zandavi ñaha ñu ta zaha ñu tuhun vatyí ñiyivi vaha cuu ñu.

¹⁴Ta ra quiñi caa cuan, cuñi ra sa tandihí ñu zihí cuzu sihin ra. Ñahñi cuhva sa zandihí ra sa zavaha ra cuatyí. Nducu ra cuhva zandavi ñaha ra sii ñu ña cutuñi vaha iñi ta cuzu ñu sihin ra. Cuñi xaan ra cuaha ca xuhun ta ndaha tyiño. Cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra sa ndisa cuii.

¹⁵Sa zandoo ra ityi vaha, ta cua naa ra. Ndyico ra cuhva i zavaha ra Balaam zehe ra Beor vatyí i cuñi xaan ra Balaam cuan xuhun, ta yucuan cuenda i zavaha ra cuhva sa ña tahan iñi ra Ndyoo.

¹⁶Ta i cahan burro zono ra sihin ra sihin minoo nduzu tañi cahan ñiyivi, ta i cuxaan ti sihin ra, ta i catyi ti vatyí ma zavaha ca ra cuhva ña tahan iñi ra Ndyoo.

¹⁷Ra ña vaha sa zacuaha sa ña ndisa cuan, cuu ra tañi zoco sa ñahñi ndutya ñoho, ta cuu ra tañi vico cuahan sihin tatyí. Cua cuhun ra nu ñaa xaan, ta yucuan cua ndoo ra tandihí cuii tyiemvu.

¹⁸Vatyí zacahnu xaan ra sii ra sihin cuhva cahan ra, ta cuaha tuhun cahan ra sa ñahñi yahvi ndyaa. Ta nu iyo ñiyivi naca sino iñi ta cuñi ca ñu zavaha ñu sa ña vaha, tyihi ra tyiño ta cuñi ra zativi ndihí ra sii ñu.

¹⁹Catyí ra cuan vatyí cuu zavaha ñiyivi ñaa sa cuñi maa ñu, ta caca noo nuña ñu catyi ra, zoco zuun ñi maa ra sa cahan cuan, ta minoo muzu cuu ra sii sa ña vaha. Tahan tahan yo cuu yo muzu sii sa ndyaca ñaha sii yo.

²⁰Ta ñiyivi sa sito sii ra Jesucristo, ra zacacu ta ndyaca ñaha sii yo, ta sa quita ñu sisi sa ña vaha sa iyo ñuu ñiyivi ya, ta ziqui cuee ca ta nandihvi tucu ñu ta quisaha zavaha tucu ñu sii sa ña vaha cuan ta ndyaca ñaha si sii ñu. Yaha ca cua cuu ñu ta ziqui sa xihna ñi.

²¹Vaha ca tatu sa ñá nacoto ñu ityi ndoo ta ziqui sa sito ñu sii si ta zandoo tucu ñu sii ley vaha ra Ndyoo.

²²Ta sa cuenda ñu cuan, quita ndisa cuii minoo cuhva tuhva ñiyivi cahan. Catyi ñu: “Nandusa ina ta ziqui nacasi tucu ti. Ta quiñi naca sityi ta cua nandihvi tucu ti nu ndyahyu.”

Cuhva cua quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo

3 Ihya cuu sa cu uu carta tyei sii ndo, ndoho hermanos. Cuñi xein sii ndo. Nu nduu tahan carte nduqui cuhva zanacohin iñi ndo tandihí tuhun vaha sa sa sito ndo.

²Cuñi si sa nacohon iñi ndo cuhva i cahan ra profeta ta sihin ley ra ndyaca ñaha sii yo sa i zacuaha nduhvi ra apóstol sii ndo. Ta maa ra ndyaca ñaha sii yo cua zacacu sii yo.

³Sa xihna ñi cuñi zanacohin iñi ndo vatyí tatu sa cuñi naa ñuu ñiyivi cua coo ñiyivi cua vacu ndyaa sii Tuhun Ndyoo. Ta cua zavaha ñu ñaa ndihí sa ña vaha sa cuñi maa ñu.

⁴Ta cua catyi ñu: “¿Ñacu yoñi ra Cristo? Ta maa ra i catyi vatyí cua quisi tucu ra. Zoco ndya quivi i sihi ñiyivi sahnu sii yo ta ña zama maa si, ta inuu ñi cuu tandihí si ndya quivi i zavaha ra Ndyoo ñuu ñiyivi.”

⁵Tacuan cua catyi ñu vatyí cuñi ñu sa naa iñi ñu vatyí i cahan ra Ndyoo ta tyiemvu ta i sino andívi. Ta sihin tuhun cahan ñi ra ta i sino ñuu ñiyívi mahñu tyañuhu ta ndoo tucu zuhva ndutya sa cu yuu nu ñuhu.

⁶Ta zuun ñi sihin ndutya i naa ñuu ñiyívi minoo saha vatyí i situ cuii ndutya ñuu ñiyívi.

⁷Zoco andívi ta ñuu ñiyívi sa iyo vityí, i catyi tucu ra Ndyoo vatyí cua ndoo si cuhva ndya quívi cua cayu si, quívi cua tyicuhva ra sii ñiyívi, ta cua zanaa ra sii ñiyívi ña sino iñi sii ra.

⁸Zoco ma naa iñi ndo yañi xaa vatyí sa cuenda ra Ndyoo, inuu ñi cuu minoo ñi quívi ta minoo mil cuiya. Ta minoo mil cuiya cuu si tañi minoo quívi ñi nuu Ndyoo.

⁹Ma naa iñi ra ndyaca ñaha sii yo cuhva i catyi ra, ta ña cucuee xaan ra tañi sica iñi ñiyívi. Zoco ndyee xaan iñi ra sihin maa yo. Ña cuñi ra sa cunaa numinoo ñiyívi. Cuñi ra vatyí zaña ñu sa zavaha ñu sa ña vaha ta cacu ñu.

¹⁰Zoco quívi cua quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo, cua saa ra tañi saa minoo ra zuhu sa sa cuaa vatyí ña sito yo ñaa cuhva cua saa ra. Quívi cuan cua naa andívi sihin minoo nduzu ñihi xaan. Cua cayu ñicandyi ta yoo ta tiño ta cua naa si, ta cua cayu ñuu ñiyívi sihin tandíhi sa iyo.

¹¹Cua naa candíi cuii sa iyo. Yucuan cuenda, icuñi si sa cuu ndo ñiyívi vaha sa ndisa cuii, ta cuñi xaan ndo sii ra Ndyoo!

¹²Cuatu ndo sii quívi cuan, ta zavaha ndo ñaa cuhva cuu sii minoo minoo ndo, ta cua quisi

si vatyí ca. Quívi cuan cua cayu andívi ta ñicandyi ta yoo ta tiño, ta cua naa si.

¹³Zoco maa yo ndatu yo sa cua coo minoo andívi saa ta inga ñuu ñiyívi saa vatyí i catyi ra Ndyoo vatyí cua coo si. Ta ma zavaha ca ñiyívi cuatyí yucuan.

¹⁴Sa sito ndo ñaa sa cua tahan ñuu ñiyívi ya, yucuan cuenda nducu xaan ndo cuhva sa ñahñi ca cuatyí ndo coo quívi cua quisi tucu ra Cristo, ta cua coo vaha ndo sihin ra Ndyoo.

¹⁵Ta nacohon iñi ndo vatyí iyo xaan tucahnu iñi sii ra ndyaca ñaha sii yo sihin ñiyívi, yucuan cuenda ndatu ra vatyí cua cuu cacu ñu. Zuun ñi cuhva ndyaa ya i tyaa ra Pablo yañi yo nuu carta i tasi ra sii ndo. Cuñi xaan yo sii ra, ta i tyaa ra sihin sa siñi tuñi i saha ra Ndyoo sii ra.

¹⁶Ta i cahan tucu ra cuhva ya tandíhi nuu carta i tyaa ra. Iyo zuhva si yíi xaan cutuñi iñi yo. Ta iyo ñiyívi ña sino vaha iñi ñu ta zama ñu cuhva cahan si tañi zama ñu sii inga parte Tuhun Ndyoo. Ta zuun ñi sii maa ñu zandoyo ñuhu ñu.

¹⁷Vityí sa zacote tandíhi cuhva ya sii ndo cuee ca sa tahan si; yucuan cuenda ndoho yañi xaa zacuenda vaha ndo sii ndo coto zandavi ñaha ñiyívi ña vaha sii ndo, ta cua coo cuatyí ndo, ta ma sino vaha ca iñi ndo.

¹⁸Nacoto vaha ndo sii ra ndyaca ñaha sii yo. Maa ra Jesucristo cuu ra, ta zacacu ra sii yo. Ta naco xaan ca tumañi iñi sa saha maa ra sii yo sihin ndo. ¡Ta nazacahnu xaan yo sii ra vityí ta tandíhi cuii tyiemvu! Ta nacuu si tacuan ta nacuu si sa ndisa. ta ñicandyi ta yoo ta tiño, ta cua naa si.